

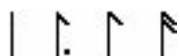
Fiche A0567

Piron n'vout nin danser

6-6-6-6-6-6-6 [6-6]

1 - 6

A-A'-A-A'-C-D-C-D [F-F]



Énumération (nouvelle phrase) :

3. Piron n' vout nin danser }
s'il n'a-t on noû cou d'châss' } (bis)
4. ...s'il n'a-t on noû gilet.
5. ...s'il n'a-t on noû chapai.
6. ...s'il n'a-t on noû habit.
7. ...s'il n'a-t in' noûv' chimixh'.
8. ...s'il n'a-t in' noûv' cravatt'.
9. ...s'il n'a-t des nous loyen.

Couplet final :

9. Piron n' vout nin danser }
s'il n'a-t des nous loyen. } (bis)
Des loyen di pai d'chin,
8. in' cravatt' fait' di watt',
7. in' chimixh' fait' dé l' sîs',
6. in' habit d' pai d' soris,
5. on chapai di pai d'vai,
4. on gilet di pai d' chèt,
3. on cou d'châss' di pai d'hâs',
2. des châssett' totès vètt'
**Et des solé tot rond, }
po fé danser Piron. } (bis)**

1. Piron n'vout nin dan - ser s'il n'a t des noû so - lé,
Pi - ron n'vout nin dan - ser s'il n'a t des noû so - lé.
Et des so - lé tot rond po fé dan - ser Pi - ron,
et des so - lé tot rond po fé dan - ser Pi - ron.

2. Pi-ron n'vout nin dan - ser s'il n'a t des no - vès châss',
Pi - ron n'vout nin dan - ser s'il n'a t des no - vès châss',
des châ - ssett' to - tès vètt', des châ - ssett' to - tès vètt'
et des so - lé tot rond po fé dan - ser Pi - ron,
et des so - lé tot rond po fé dan - ser Pi - ron.

5-5-5-5-5-1-5-1 [3-3]

région de Liège

±1889

Cramignon (Énumérative)



Mode éolien

N. F. = fa# 3

Source : T.C., n° 78

Transcr. : Léonard TERRY

Coirault 102.03

Laforte IV, Eb-01

Traduction :

9. Piron ne veut pas danser
s'il n'a de nouveaux liens [cordons?]
des liens en peau de chien,
8. une cravate faite en watte [ouate?],
7. une chemise faite à la soirée,
6. un habit en peau de souris,
5. un chapeau en peau de veau,
4. un gilet en peau de chat,
3. un fond de chausse en peau de lapin,
2. des chaussettes toutes vertes
**Et des souliers tout ronds,
pour faire danser Piron.**

Dans une chanson énumérative, un nouvel élément s'ajoute (voir *Énumération* ; par ex., *on noû cou d'châss'*), élément a son tour repris dans l'énumération proprement dite où on lui attribue une caractéristique (par ex., ... *di pai d'hâs'*), énumération à lire dans *Couplet final* en commençant par le bas.

Par manque de place, deux phrases sont chaque fois liées ; pour la coupe (syllabes), la forme, les cadences, ne pas en tenir compte !